THE
HOGARTH PRESS
52, Tavistock Square, London, w.c.1.
Telephone : Museum 3488

19th March 1932

Dear Mr Golsdstone

I have only just received your letter; and I am afraid therefore, as you say that your essay has to be finished by the Ist of April that I am too late to be of any help to you. ButI will answer your questions as far as I can-- I do not think however, as you can guess, that a writer is able to say much about his life or work.

I have not studied Dr Freud or any psycho analyst--indeed I think I have never read any of their books; my knowledge is merely from superficial talk. Therefore any use of hixx their methods muct be instinctive As far as I remember, the character of Septimus in Mrs Dalloway was invented to complete the character of Mrs Dalloway; I could not otherwise convey my whole meaning about her. I have never written a line of verse. But the decision to write prose and not verse was made without any

Harmon H. Goldstone Esq

Dunster House

Cambridge

Mass.

U.S.A.

deliberation. So far as I know, my methods are my own; and not consciously at any rate derived from any other writer. No life of me has been written; the only facts are to be found in the books of reference that you name. The name "Bloomsbury Group" is merely a journalistic phrase which has no meaning that I am aware of. I may have printed a few newspaper reviews of novels in the Times literary supplement between 1905 and 1908 but nothing else.

NYPL

The titles of the two stories published by the Hogarth Press are The Two Jews, by my husband ; and The Mark on the Wall by myself.

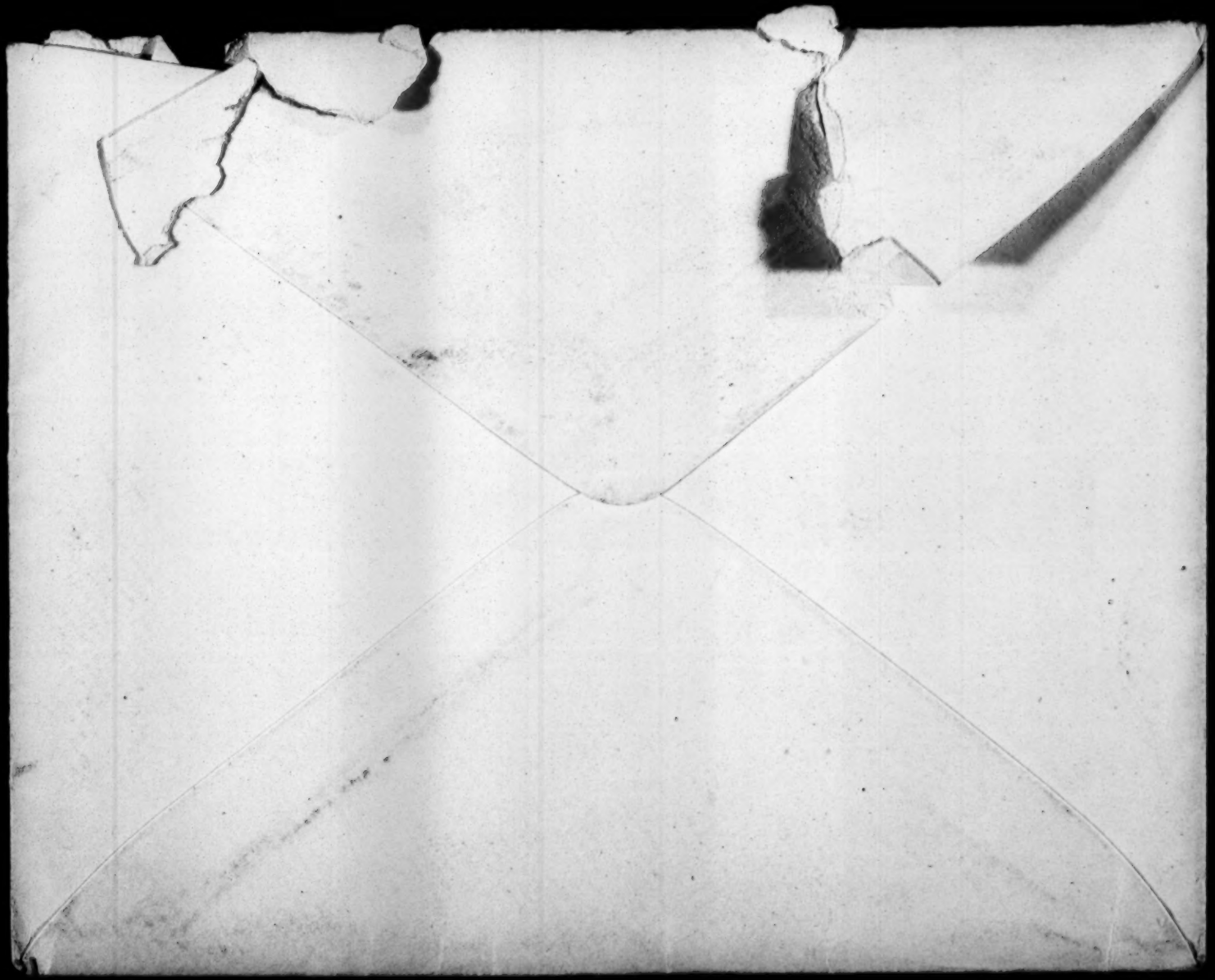
I am afarid that this is all the light I can throw on the questions you ask; and may I request that you will consider this letter as private?

I should of course be much interested to read your essay; and with best wishes for your success

Believe me,

yours sincerely

Virginia Woolf



52,
Tavistock Square,
W.C.1.
Telephone : Museum 2621.

20th July 1932

Dear Mr Goldstone,

I am much interested to hear that you think of developing your essay into a book on my writings. Of course I shall be delighted to give you any help that I can; though I may add that I have found that it is generally much better for the author who is being criticised to stand as far apart from the book as possible; and for the writer to judge as impersonally as possible.
But if there are any questions of fact that I can settle, I will willingly do so.
Unfortunately, I shall not be in London at all before October. If , however, you liked to send me your outline to the above address it would be forwarded; and I would give you any help that I can. M. Delattre has just published a book upon me in French; I do not know if you would find this useful. The title is Le Roman Psychologique de V. W. Librairie J. Vrin.

Believe me, yours sincerely

Virginia Woolf

H.H. Goldstone Esc

The National City Bank

60 Avenue des Champs-Elysees

Paris. France.

NYPL

PARIS VIII
7 30
22 . VII
1932
DISTRIBUTION

Monks House, [redacted] Rodmell, Lewes, Sussex.

16th August 1932

Dear Mr Goldstone,

I must apologise for my delay. I left your address in London, and did not like to return your Outline to the hotel address. Also I have been laid up, owing to the heat, and fear that my comments on your Outline will be of a very scrappy kind. But such as they are I will make them.

It is very difficult to give an impartial opinion the Outline of a book devoted to ones own work; but ~~it~~ seems ~~to~~ to me to suggest some very interesting questions; and I should certainly read it with great pleasure if it were about somebody else. I am a little doubtful as to your reference to "V W's own statement of the problem of aspect." I dont know exactly to what it refers; but I should like to enter a caution against anything that I have said as a critic being taken as evidence of my own views, or of my aims. I am much of Hardys opinion that a novel is an impression not an argument. The book is written without a theory; later, a theory may be made, but I doubt if it has much bearing on the work.

Not for quotation

The Bloomsbury period. I do not want to impose my own views, but I feel that Bloomsbury is a word that stands for very little. The Bloomsbury group is largely a creation of the journalists. To dwell upon Bloomsbury as an influence is liable to lead ~~people astray~~ to judgments that, as far as I know have no basis in fact.
I may say that I have never read Bergson; and have only a very amateurish knowledge of Freud and the psychoanlysts; I have made no study of them.
Money and a Room of ones own. Some writers have taken my statements literally in a Room of Ones Own, and have inferred that I myself was left £500 by an aunt; and worked as a journalist &c. It is perhaps thus worth saying that this is purely fictitious. I have had an indpendent ~~income~~ income ever since I was of age; and have never had to write for money or to pursue any profession.

Education and early reading. Partly from reasons of health I was never at any school or college.
A

My father allowed me to read any book in his library when I was a girl; and it was a large library.

With regard to the translations—I scarcely like to claim that I 'translated' the Russian books credited to me. I merely revised the English of a version made by S. Koteliansky.

the novelist

Since writing to you, I see that Miss Dorothy Richardson is engaged upon a study of my books, which should be interesting.

I enclose the Outline, ~~which~~ and must thank you for letting me see it. I am sorry not to be more helpful; but as I think I have already said, I am sure you will write better if ~~you~~ are fettered as little as possible by the views of the author.

Yours sincerely

MYPL

Virginia Woolf